



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
31 March 2008
Russian
Original: English

Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа

Краткий отчет о 307-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в четверг, 14 февраля 2008 года, в 11 ч. 00 м.

Временный Председатель: г-н Намбияр (заместитель Генерального секретаря и начальник
Канцелярии Генерального секретаря

Председатель: г-н Баджи (Сенегал)

Содержание

Утверждение повестки дня

Выборы должностных лиц

Проект программы работы Комитета

Семинар Организации Объединенных Наций по вопросу об оказании помощи
палестинскому народу, Амман, 19 и 20 февраля 2008 года

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об этом заседании будут изданы в качестве исправления.



Заседание открывается в 11 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

1. *Повестка дня утверждается.*

Выборы должностных лиц

2. **Временный председатель** предлагает Комитету рассмотреть кандидатуры на посты Председателя, заместителей Председателя и докладчика Комитета.

3. **Г-н Хабиб Мансур** (Тунис) заявляет, что в последнее время значительно ухудшилось положение на оккупированных палестинских территориях, особенно в секторе Газа. Он призывает все заинтересованные стороны предпринять максимум усилий, чтобы положить конец каждодневным страданиям палестинского народа.

4. Оратор предлагает кандидатуру г-на Баджи (Сенегал) для переизбрания на должность Председателя, г-на Танина (Афганистан) и г-на Мальмьерку Диаса (Куба) для переизбрания на две должности заместителя Председателя и г-на Борга (Мальта) для избрания на должность Докладчика.

5. **Г-н Зайнуддин** (Малайзия) поддерживает эти кандидатуры.

6. *Г-н Баджи (Сенегал), г-н Танин (Афганистан), г-н Мальмьерка Диас (Куба) и г-н Борг (Мальта) избираются путем аккламации.*

7. *Г-н Баджи (Сенегал) занимает место Председателя.*

8. **Г-н Намбияр** (заместитель Генерального секретаря и начальник Канцелярии Генерального секретаря), зачитывая заявление Генерального секретаря, говорит, что недавние позитивные события на дипломатическом фронте дают некоторую надежду на то, что наконец может быть достигнут всеобщий, справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке. В то же время эскалация насилия в начале 2008 года напоминает о нестабильности положения на местах.

9. Организация Объединенных Наций остается приверженной делу создания суверенного и независимого палестинского государства и выработки

справедливого и согласованного решения проблемы беженцев с тем, чтобы дать возможность всем палестинцам жить в условиях мира, уважения человеческой личности и безопасности. Организация активно поддерживает процесс, который начался в Аннаполисе в ноябре 2007 года. Конференция, в которой приняли участие представители примерно 50 правительств, в том числе ведущие члены Лиги арабских государств, наряду с международными организациями, ознаменовала собой новое начало в мирном процессе на Ближнем Востоке. Совместные действия арабских государств под знаменем "Арабской мирной инициативы" являются решающим фактором для успеха в установлении регионального мира.

10. Вселяет надежды то, что президент Палестинской автономии Аббас и премьер-министр Израиля Ольмерт приступили к регулярным обсуждениям основных проблем. Также начались встречи между их переговорными группами. "Четверка" согласилась собираться регулярно для обсуждения достигнутого прогресса и оказания поддержки усилиям сторон. Ободряющим моментом является также то, что конференция доноров, состоявшаяся в Париже в декабре 2007 года, усилила широкую международную поддержку возобновленному мирному процессу. Представители восьмидесяти семи правительств и международных учреждений приняли участие в этой конференции, взяв на себя обязательства по взносам на сумму свыше 7 млрд. долл. США в виде помощи Палестинской автономии. Они также приветствовали Палестинский план реформ и развития, представленный палестинским премьер-министром Файядом.

11. Для стимулирования политического процесса срочно необходимо добиться успехов касательно улучшений на местах. В связи с этим представитель "четверки" г-н Блэр приступил к решению задачи по обеспечению выполнения проектов, направленных на возрождение палестинской экономики – решающего требования для построения прочного фундамента будущего палестинского государства.

12. Однако целый ряд происшедших в 2008 году событий воспрепятствовали достижению прогресса. Израильские военные операции на Западном берегу и в секторе Газа, палестинские ракетные и минометные обстрелы южного Израиля, а также расширение поселений, особенно в восточном Иерусалиме

ме и вокруг него, – все это негативно сказалось на осуществлении возобновленного политического процесса.

13. Оратор неоднократно осуждал обстрел ракетами гражданского населения со стороны палестинских групп. Он также много раз выступал против применения несоразмерных действий со стороны Израиля и призывал его к максимальной сдержанности при проведении своих военных операций. Все стороны должны выполнять свои обязательства по международному гуманитарному праву и не наносить ущерба гражданским лицам.

14. Решение Израиля ввести полную блокаду сектора Газа отрезало уже бедствующее население Газы от жизненно необходимых источников снабжения. Недавний подрыв стены на границе между сектором Газа и Египтом показал степень отчаяния среди простых жителей Газы, когда тысячи людей проникли на территорию Египта в поисках продовольствия и предметов первой необходимости. Оратор напоминает Израилю о его обязательствах по отношению к гражданскому населению сектора Газа в соответствии с международным правом, включая законы оккупации, которое продолжает применяться и касается степени израильского контроля над территорией и ее населением.

15. Оратор поддерживает предложение Палестинской автономии об управлении пропускными пунктами в секторе Газа. Международное сообщество должно также помочь восстановить единство сектора Газа и Западного берега в рамках законной структуры Палестинской автономии. Это крайне важно для достижения жизнеспособного соглашения об установлении мира. Хотя выработка решения по данному конфликту должна быть осуществлена самими сторонами, для международного сообщества важно оставаться причастным к этому и сосредоточиться на своем обещании помочь им в поисках путей для обеспечения мира.

16. Организация Объединенных Наций вместе с ее приблизительно 20 учреждениями на местах будет продолжать выполнять свои обязательства по оказанию помощи и обеспечению защиты всем лицам, затронутым конфликтом. Оратор призывает доноров выполнить свои важные обязательства, взятые на себя в Париже. Специальный координатор по ближневосточному мирному процессу и личный представитель Генерального секретаря при Организации

освобождения Палестины и Палестинской автономии тесно сотрудничает со страновой группой Организации Объединенных Наций и разрабатывает программы, направленные на улучшение тяжелых условий жизни палестинского народа.

17. Генеральный секретарь будет продолжать поддерживать усилия президента Палестинской автономии и премьер-министра Израиля, поощряя их к достижению реального прогресса по всем вопросам постоянного статуса. Оратор будет работать со своими коллегами по "четверке" и региональными партнерами в целях содействия осуществлению "дорожной карты" и достижению мира и безопасности для Палестинского государства и Государства Израиль при выполнении резолюций 242 (1967), 338 (1973), 1397 (2002) и 1515 (2003) Совета Безопасности, а также "Арабской мирной инициативы".

18. Он выражает признательность всем членам Комитета за их важную работу и вновь заявляет о своей полной поддержке мандата, которому они следуют.

19. **Председатель**, выступая в качестве представителя Сенегала, говорит, что в свете постоянного ухудшения условий жизни на оккупированных территориях мандат Комитета – обеспечить осуществление неотъемлемых прав палестинского народа – становится более актуальным, чем был когда-либо ранее. Это не означает, однако, что урегулированием ситуации следует заниматься без учета прав и интересов правительства Израиля, с которым Сенегал поддерживает дипломатические отношения и отношения сотрудничества, основанные на взаимном уважении и доверии. Поэтому его правительство без колебаний призывает Израиль, оккупирующую державу, рассмотреть самым серьезным образом ситуацию, характеризующуюся постоянными страданиями, причиняемыми палестинцам, и немедленно положить конец их тяжелым условиям жизни. Ни применение незаконной силы, ни политика совершившегося факта не могут установить определенную правовую норму или оправдать противоправную оккупацию. Стоит упомянуть такие очевидные факты, учитывая при этом, что кто-то желал бы видеть Комитет упраздненным наряду с другими органами, которые рассматривают вопрос о Палестине в рамках системы Организации Объединенных Наций.

20. Многие препятствия к урегулированию вопроса о Палестине остаются еще с тех пор, когда этот пункт впервые был внесен на рассмотрение Организации Объединенных Наций в 1947 году. Тем не менее оратор по-прежнему верит в способность этой Организации, главным образом Совета Безопасности, молчание и бездействие которого достойны сожаления, добиться справедливого и прочного урегулирования этого конфликта. Он поддерживает все усилия "четверки", направленные на оказание помощи сторонам в поисках мирного решения конфликта путем диалога и переговоров. Поэтому оратор приветствует осуществление процесса, начатого в Аннаполисе в ноябре 2007 года, и надеется, что это приведет к созданию свободного, независимого и суверенного Палестинского государства, живущего в условиях мира и безопасности вместе с Государством Израиль в рамках безопасных и международно признанных границ.

21. **Г-н Рияд Мансур** (Наблюдатель от Палестины) говорит, что палестинское правительство и народ ведут в трудных условиях борьбу для того, чтобы положить конец израильской оккупации, создать свое собственное государство на всех территориях, оккупированных Израилем после 1967 года, с Восточным Иерусалимом в качестве его столицы, а также найти справедливое и достигнутое путем переговоров решение проблемы беженцев на основе резолюции 194 (III) Генеральной Ассамблеи. Поэтому он от имени своего правительства выражает признательность за работу, проделанную Комитетом, Генеральным секретарем и другими лицами в рамках системы Организации Объединенных Наций с целью поддержки дела палестинского народа.

22. Мирный процесс, начало которому положили Конференция в Аннаполисе, последующая поездка президента Соединенных Штатов на Ближний Восток и успешная конференция доноров в Париже, породил большие надежды. Тем не менее необходимо провести анализ реального положения дел. В текущем году много еще предстоит сделать всем заинтересованным сторонам – Организации Объединенных Наций, Генеральному секретарю, Комитету и другим. В Аннаполисе правительство Палестины вело двусторонние переговоры с израильской стороной и занималось вопросами установления окончательного статуса. К сожалению, после проведения указанной конференции не было достигну-

то ощутимых признаков прогресса в осуществлении этапа I "дорожной карты".

23. Не было выполнено ни одно из обязательств, взятых на себя правительством Израиля, по осуществлению "дорожной карты". Наблюдалась активизация деятельности по созданию поселений, имели место постоянные ограничения передвижения палестинцев, живущих на Западном берегу, при наличии приблизительно 600 контрольно-пропускных пунктов, по-прежнему удерживаются около 12 000 палестинских заключенных и продолжалась трагедия Газы. Между тем правительство Палестины делает все возможное, чтобы выполнить свои обязательства согласно "дорожной карте".

24. Нынешняя ситуация вызывает тревогу и необходимо принятие срочных мер, чтобы сохранить мирный процесс и избежать очередного провала. Генеральный секретарь и его команда должны приложить все усилия, чтобы не допустить ослабления влияния "четверки". Оратор просит через посредство "четверки", особенно представителя Соединенных Штатов, представить доклад об осуществлении "дорожной карты" и нарушении взятых на себя обязательств. Международное сообщество должно показать, что мирный процесс, начатый в Аннаполисе, дает положительные результаты.

25. Его делегация благодарна за сумму в 7,7 млрд. долл. США, которую было обещано выделить на конференции доноров в Париже на цели институционального строительства. Вместе с тем оратор хочет знать, как можно создавать общественные институты в условиях, когда на жителей Газы распространяются тотальные санкции, а ситуация совершенно безрадостная, когда люди и товары не могут передвигаться на Западный берег и когда поселения в Восточном Иерусалиме и вокруг него, а также в других местах продолжают создаваться. По существу, израильская сторона саботирует все позитивные достижения в ходе конференции в Париже. Все стороны должны, поэтому, приложить максимум усилий с целью возобновить мирный процесс, пока еще не слишком поздно это сделать.

Обновленная информация о событиях, происшедших после предыдущего заседания Комитета

26. **Председатель** обращает внимание на ряд позитивных событий, касающихся достижения Совместной договоренности между президентом Па-

лестинской автономии Аббасом и премьер-министром Израиля Эхудом Ольмертом на конференции в Аннаполисе, состоявшейся 27 ноября 2007 года. 30 ноября 2007 года Бюро Комитета выпустило заявление, приветствующее достижение этой Совместной договоренности (GA/PAL/1070), и 4 декабря 2007 года Генеральный секретарь назначил г-на Роберта Х. Серри из Нидерландов, который является его посланником в "четверке", Специальным координатором Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу и его Личным представителем при Организации освобождения Палестины и Палестинской автономии. Израильско-палестинские переговоры официально начались 12 декабря 2007 года в Иерусалиме на заседании объединенного руководящего комитета, возглавляемого министром иностранных дел Израиля Ципи Ливни и главным палестинским представителем на переговорах Ахмедом Курей. И президент Палестинской администрации Аббас и премьер-министр Израиля Ольмерт, встретившись 27 декабря 2007 года впервые после конференции в Аннаполисе и еще раз 8 января 2008 года, уполномочили свои команды провести "прямые и бессрочные переговоры" по всем основным проблемам. Также в январе 2008 года президент Соединенных Штатов Джордж Буш посетил этот регион и встретился с президентом Аббасом и ключевыми палестинскими официальными лицами в Рамаллахе.

27. Что касается международной помощи, то 17 декабря 2007 года на однодневной международной конференции доноров в Париже (Франция), на которой присутствовало 87 стран, было обещано выделить свыше 7 млрд. долл. США. По этому случаю премьер-министр Файяд представил Палестинский план реформ и развития. 18 декабря 2007 года "четверка" сделала заявление, в котором подтверждается важность наращивания палестинского экономического и институционального потенциала, выражается озабоченность по поводу объявления о проведении новых тендеров на строительство жилых домов в Хар Хоме/Джебель-Абу-Гнейме в восточном Иерусалиме, осуждается продолжающийся обстрел Израиля ракетами из сектора Газа и вновь высказывается серьезное беспокойство в связи с гуманитарной ситуацией в секторе Газа. 21 декабря 2007 года Совет Безопасности сделал заявление для прессы, приветствуя Парижскую конференцию доноров и призывая произвести оперативную выплату

обещанных взносов, а также обращаясь с призывом об оказании помощи в развитии палестинской экономики и в создании палестинской институциональной структуры (SC/9216-PAL/2097). 5 февраля 2008 года через посредство палестино-европейского механизма для управления социально-экономической помощью (PEGASE), нового инструмента для направления помощи в целях развития на оккупированную палестинскую территорию, был выдан его первый платеж палестинским гражданским служащим в сумме 22 млн. евро.

28. С другой стороны, Совет Безопасности не согласился с проектом заявления Председателя на своем заседании, проведенном по просьбе Группы арабских государств 22 января 2008 года для обсуждения гуманитарного кризиса в Газе. 4 февраля 2008 года Бюро Комитета сделало заявление, выражающее его сожаление по поводу бездействия Совета Безопасности в ответ на сложившуюся ситуацию на оккупированной палестинской территории, а также его тревогу в связи с деятельностью со стороны Израиля, подрывающую достигнутую в Аннаполисе Совместную договоренность (GA/PAL/1071).

Проект программы работы Комитета (A/AC.183/2007/CRP.1)

29. **Председатель** вносит на рассмотрение проект программы работы Комитета (A/AC.183/2007/CRP.1).

30. *Проект программы работы принимается.*

Семинар Организации Объединенных Наций по вопросу об оказании помощи палестинскому народу, Амман, 19 и 20 февраля 2008 года (рабочий документ № 1)

31. **Председатель** обращает внимание на предварительную программу Семинара Организации Объединенных Наций по вопросу об оказании помощи палестинскому народу, Амман, 19 и 20 февраля 2008 года, содержащуюся в рабочем документе № 1. Цель семинара – наращивать позитивный импульс, порожденный конференцией в Аннаполисе. Приглашения были направлены известным на международном уровне экспертам, в том числе израильтянам и палестинцам, представителям и наблюдателям Организации Объединенных Наций, парламентариям, представителям системы Организации Объединенных Наций, другим меж-

правительственным организациям и представителям гражданского общества.

32. *Предварительная программа Семинара Организации Объединенных Наций по вопросу об оказании помощи палестинскому народу, Амман, 19 и 20 февраля 2008 года, принимается.*

Заявление Директора Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

33. **Г-н Уитли** (Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР)) говорит, что нынешнее положение на оккупированной палестинской территории является искусственно созданным кризисом, который возник неслучайно. В течение двух предыдущих лет сотни палестинских детей были убиты или ранены Израильскими силами обороны (ИДФ). Несколько десятков человек были убиты или ранены в результате столкновений между противоборствующими группировками Палестины и несколько израильских детей стали жертвами нападений палестинских групп боевиков. Однако в подавляющем большинстве случаев людские потери стали результатом неопределенных правил ведения боевых действий израильскими силами обороны и отсутствием ответственности за гибель гражданского населения. В период после конференции в Аннаполисе процент людских потерь возрастал. Соотношение палестинских и израильских потерь в этот период составляло 45 к 1.

34. Блокада, введенная в отношении сектора Газа, хотя она вряд ли позволит добиться сформулированных целей ее поборников, готовит почву для масштабного гуманитарного кризиса, все более затрудняя доставку помощи. Продолжающаяся зависимость территории от международной помощи в любом случае не обеспечивает требуемой стабильности и будет вызывать лишь отчаяние и экстремизм. Только прекращение огня, включая как окончание обстрела ракетами Кассам, так и рейды ИДФ на территории, находящиеся под контролем Палестинской автономии, в сочетании с открытием всех пропускных пунктов в секторе Газа под контролем Палестинской автономии может обеспечить свободное передвижение людей и товаров, что является необходимым условием для создания жизнеспособного Палестинского государства.

35. **Председатель** говорит, что Комитет примет меры для того, чтобы мобилизовать международное сообщество доноров на осуществление действий по прекращению осады на оккупированной палестинской территории.

Заседание закрывается в 12 ч. 42 м.